

## Writing a Business Letter in French



### Salutation

Messieurs or Madame/Monsieur  
Monsieur/Madame

Cher Monsieur/Chère Madame

Cher Marc/Chère Nicole

to a firm

to an individual you do not know  
very well

to an older/more senior person or  
someone you are acquainted with

to someone you know

### Opening Sentences

Suite à votre .....

Suite à votre lettre/mail du 10 mars

Suite à notre réunion

Suite à notre conversation téléphonique

Suite à votre publicité dans ...

Further to your ...

Further to your letter/mail of 10 March

Further to our meeting

Further to our telephone conversation

Further to your ad in ...

Nous vous remercions de ...

Nous vous remercions de votre lettre  
du 10 mars

Nous vous remercions de votre demande  
de renseignements concernant ...

Nous vous remercions de votre commande

Thank you for ....

Thank you for your letter of 10 March

Thank you for your enquiry about ...

Thank you for your order

### Asking someone to do something

Pourriez-vous .....

Pourriez-vous me confirmer par mail  
vos coordonnées

Could you ...

Could you confirm your contact  
details by mail



Veillez + infinitive

Veillez nous envoyer votre liste de prix actuellement en vigueur

Veillez nous faire savoir si ..

Veillez nous faire parvenir quelques détails sur les marchandises

Please .....

Please send us your current price list

Please let us know if ..

Please send us some details about the goods

Je vous prie (nous vous prions) de bien vouloir + infinitive

Nous vous prions de bien vouloir nous envoyer un détail de vos besoins pour le nouveau système

Would you be good enough to ...

Would you be good enough to send us your requirements for the new system?

Je vous serais (nous vous serions) reconnaissant(e)(s) de bien vouloir + inf  
Je vous serais (nous vous serions) reconnaissant(e)(s) de bien vouloir me confirmer par mail dès que possible

I/we would be grateful if you would be good enough to ....

I/we would be grateful if you would be good enough to confirm by mail as soon as possible

Serait-il possible de + infinitive  
Serait-il possible de me confirmer l'adresse de votre site Internet

Would it be possible to ...

Would it be possible to confirm your website address?

### **Saying what you can do**

Nous avons le plaisir de + infinitive  
Nous avons le plaisir de vous soumettre l'offre suivante

We are pleased to ....

We are pleased to make you the following offer

Nous pouvons + infinitive  
Nous pouvons fournir sans délai ...  
Nous pouvons offrir une remise spéciale de 10%

We can

We can supply immediately ...  
We can offer you a special discount of 10%

Nous sommes à même de + infinitive  
Nous sommes à même de remplir les conditions mentionnées ci-dessus

We are able/in a position to ...

We are able to fulfil the above-mentioned conditions



Nous sommes en mesure de + infinitive  
Nous sommes en mesure de fournir  
le système informatique

We are able to ....  
We are able to supply the  
computer system

Nous sommes prêts à + infinitive  
Nous sommes prêts à vous offrir  
une remise de 10%

We are prepared to ...  
We are prepared to offer you  
a discount of 10%

### Ending the letter

Si vous avez besoin de plus amples  
détails, n'hésitez pas à nous contacter

If you need further details, don't  
hesitate to contact us

Dans l'attente de faire votre connaissance  
Dans l'attente du plaisir de vous revoir  
Dans l'attente du plaisir de vous lire  
Dans l'espoir d'une réponse favorable  
En vous priant de nous excuser pour ...  
Avec nos remerciements, nous vous prions..

Looking forward to meeting you  
Looking forward to seeing you again  
Looking forward to hearing from you  
In the hope of a favourable response  
We hope that you will excuse us for ...  
With thanks, yours sincerely

Nous vous prions d'agréer,  
Monsieur/Madame, l'assurance de nos  
salutations distinguées

Yours faithfully  
(to someone you don't know)

Nous vous prions d'agréer,  
Monsieur/Madame, l'expression de nos  
salutations les meilleures

Yours sincerely (slightly less formal -  
to someone with whom you've already  
had contact)

Meilleures salutations

Kind regards

Cordialement

Best regards



### Useful Little Phrases

en ce qui concerne ...	concerning ...
au sujet de	concerning, about
il s'agit de ...	it's about ...
dès que possible	as soon as possible
sans délai	immediately
dans un délai de 3 jours	within 3 days
au plus tôt	at the earliest
au plus tard le 1er août	by 1 <sup>st</sup> August at the latest
mentionné ci-dessus	as mentioned above
mentionné ci-dessous	as mentioned below
les conditions mentionnées ci-dessus	the above-mentioned conditions
ci-joint	attached
veuillez trouver ci-joint	please find attached
ci-inclus	enclosed
veuillez trouver ci-inclus	please find enclosed/attached

### Vocabulary

faire savoir	to let someone know/inform
envoyer/faire parvenir	to send
la concurrence	the competition
croissant	increasing
une concurrence croissante	increasing competition
la réduction	the reduction
réduire de	to reduce by
l'augmentation	the increase
augmenter de	to increase by
la livraison	delivery
livrer	to deliver
la fourniture	the supply
le fournisseur	the supplier
fournir	to supply
le produit	the product
les produits-clés	the key products
la commande	the order
passer une commande	to place an order
effectuer une commande	to execute an order
les marchandises	the goods
les grands comptes	key accounts
le règlement/le paiement	the settlement



régler	to settle
effectuer un règlement	to make a payment/settlement
le paiement	the payment
nos termes de paiement/règlement sont...	our payment terms are ...
le contrat	the contract
conclure un nouveau contrat	to conclude a new contract
le marché	the market
le marché intérieur	the home market
le budget	the budget
les affaires	business
les bénéfices/le profit	profits
la recherche	research
l'investissement	investment
investir	to invest
la facture	invoice
la remise/le rabais/l'escompte	discount
les dépenses (f)/les frais (m)	the expenses
la comptabilité/les comptes	the accounts
vérifier	to check
fabriquer	to manufacture
les locaux commerciaux	business premises
le Conseil d'Administration	the Board
la gestion	the management
le rapport	the report
le rapport de gestion	directors' report
l'ordre du jour	the agenda
être en service	to be operational
la mise en service	the operation/functioning
la mise en service des nouvelles installations	the operation of the new installations
l'offre (f)	the bid
faire une offre	to make a bid
la fusion/le regroupement	the merger
les termes et conditions	terms and conditions
se mettre d'accord sur	to agree on
nous devons nous mettre d'accord sur les termes et conditions	we have to reach an agreement on the terms and conditions
s'arranger pour faire quelque chose	to arrange to do something
il a été arrangé/convenu/décidé que	it was arranged that
souligner	to stress, emphasize
regretter	to regret
c'est avec regret que nous .....	it's with regret that we ....